



July 19, 2020

*“First collect the weeds
and tie them in bundles for burning.
Then gather the wheat into my barn.”*

Mt: 13:30

*“Corten primero las malas hierbas,
hagan fardos y arrójenlos al fuego.
Después cosechen el trigo
y guárdenlo en mis bodegas.”*

St. Joseph Church

P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Parish Office (732) 356-0027 • Parish Fax (732) 356-8092 • www.sjccb.net

PARISH STAFF

Parish Office	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Alfonso R. Condorson, Pastor	Fr.Al@sjcbb.net
Fr. John R. Pringle, Administrator	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Marco A. Cáceres, Weekend Assistant.....	(732) 356-0027
Deacon Edgar Chaves, RCIA, Focus Test and Wedding Rehearsals in Spanish.....	Deacon.Edgar@sjcbb.net
Deacon Gary Newton, Baptism Classes, RCIA and Focus Test in English.....	Deacon.Gary@sjcbb.net
Deacon Gustavo Sandoval, Baptism Classes, Focus Test in Spanish.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
Maritza Alvarez, Music Ministry Director	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
Kathy Champignon, Religious Education Administrative Assistant	Reled@sjcbb.net
Mary Ellen Kirchman, Administrative Assistant	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Jacek Malik, Facility Operations.....	Jacek.Malik@sjcbb.net
Martha Rovitto, Spanish Administrative Assistant	Martha.Rovitto@sjcbb.net
Ana Valencia, Religious Education Director.....	Ana.Valencia@sjcbb.net

PARISH SERVICES

Main Church: 111 East High Street, Bound Brook, NJ 08805

Chapel: 124 East Second Street, Bound Brook, NJ 08805

Parish Office:

124 East Second Street, P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Phone: (732) 356-0027 | Fax: (732) 356-8092

Website: <https://www.sjcbb.net>

Emergencies Only: (732) 356-8936

Parish Office Hours:

Monday through Thursday from 9:00 AM to 12:00 PM

Tuesday evening from 6:30 to 8:30 PM

SACRAMENTS

Penance: Saturdays from 4:00 - 4:45 PM in the Main Church. Other times on request.

Baptism: English Baptisms will be officiated on the 2nd and 4th Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Spanish Baptisms will be officiated on the 1st and 3rd Sunday of the month at 1:30 PM in the Main Church.

Contact the Parish Office to schedule. Attendance at Baptism class is mandatory.

First Penance, First Eucharist and Confirmation: Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

Marriage: Weddings are celebrated Friday evenings and Saturdays, but not Sundays. You must contact a priest nine months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

DEVOTIONS

Marian Novena: Saturdays following 8:30 AM Mass in the Chapel.

Eucharistic Adoration: (resumes in September)
First Friday of the month from 9 AM - 12 PM, Benediction in English in the Chapel. Second Friday of the month from 6:30-8:30 PM, Benediction in Spanish in the Chapel.

IN THE HOSPITAL?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion.

NEW PARISHIONERS

New Parishioners are asked to come to the Parish Office and fill out a Census form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.

If you have changed your address or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

SPONSORSHIP ELIGIBILITY

To be or not to be a Sponsor for Baptism or Confirmation? It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Days of Obligation. They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor. If you have questions, speak with a parish priest who can guide you correctly. Call the Parish Office early, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.

HOLY SAVIOR ACADEMY

The Middlebrook Deanery Catholic School

Mrs. Theresa Pasqua, Principal

Grades Pre-K through 8

149 S. Plainfield Avenue | S. Plainfield, NJ 07080

(908) 822-5890 | www.holysavioracademy.com

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

July 19, 2020



MASSSES/PENANCE FOR THE WEEK

Monday, July 20, 2020

8:30 AM † Recovery of Joseph Howard, request of daughter, Mary Ellen Kirchman

Tuesday, July 21, 2020

8:30 AM † Catherine Richards, request of Diane Ritchie

Wednesday, July 22, 2020

8:30 AM † Fred Costabile, request of Ray Gleason

Thursday, July 23, 2020

8:30 AM † Parishioners of St. Joseph

Friday, July 24, 2020

8:30 AM † World Peace

Saturday, July 25, 2020

4:00 PM Penance

5:00 PM George Barile, request of Bart and Ginny DeMato

7:00 PM Juan E. Mendez, request of Myrna Mendez and family

Sunday, July 26, 2020

8:00 AM Salvatore and Cecilia Pietrangelo, request of daughter, Ameilia and granddaughter, Anna Maria

10:00 AM Richard Peppe, Sr., request of wife, Joyce and family

12:00 PM Remigio Rodriguez, request of wife, children and grandchildren

† Masses celebrated in the Chapel

DISCONTINUATION OF SATURDAY MORNING DAILY MASS

Beginning July 2020, the Saturday morning daily mass at 8:30 AM in the chapel will be discontinued.

PARISH OFFICE

The Parish Office is now open! The hours are Monday through Thursday from 9:00 AM to 12:00 PM and Tuesday evening from 6:30 to 8:30 PM during the summer months.

THIS WEEK'S READINGS

JULY 20 - 26, 2020

Monday: Mi 6:1-4, 6-8 | Mt 12:38-42

Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20 | Mt 12:46-50

Wednesday: Sgs 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17 | Jn 20:1-2, 11-18

Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13 | Mt 13:10-17

Friday: Jer 3:14-17 | Mt 13:18-23

Saturday: 2 Cor 4:7-15 | Mt 20:20-28

Sunday: 1 Kgs 3:5, 7-12 | Rom 8:28-30 | Mt 13:44-52 or 13:44-46

THIS WEEK

Due to COVID-19 restrictions, all St. Joseph sponsored activities are suspended until September at the earliest.

PRAYER FOR VICTIMS OF TERRORISM

Loving God, Welcome into your arms the victims of violence and terrorism. Comfort their families and all who grieve for them. Help us in our fear and uncertainty, and bless us with the knowledge that we are secure in your love. Strengthen all those who work for peace, and may the peace the world cannot give reign in our hearts.



PRAYER FOR OUR MILITARY

Father, keep our servicemen and women physically safe and healthy, and guard them from the evil one. Help them resist all temptation, be a shield around them, and guard them as the apple of Your eye. In the powerful name of Jesus we pray, amen.

QUESTION OF THE WEEK

How does God's patience with the weeds change the way I act toward others? To whom do I need to show clemency this week?

COVID-19 - KNOW HOW IT SPREADS

- There is currently no vaccine to prevent coronavirus disease 2019 (COVID-19).
- The best way to prevent illness is to avoid being exposed to this virus.
- The virus is thought to spread mainly from person-to-person.
 - Between people who are in close contact with one another (within about 6 feet).
 - Through respiratory droplets produced when an infected person coughs, sneezes or talks.
 - These droplets can land in the mouths or noses of people who are nearby or possibly be inhaled into the lungs.
 - Some recent studies have suggested that COVID-19 may be spread by people who are not showing symptoms.

TODAY'S READINGS

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Reading I: Wisdom 12: 13, 16-19

God, being omnipotent, can also be just and merciful. His justice does not exclude His kindness. An uplifting truth for us, coupled with the fact that God desires us to repent of our sins, which adds hope to our belief.

Reading II: Romans 8: 26-27

Through the Spirit, the Christian becomes a child of God, and is thus entitled to the Spirit's help in living with his weakness.

The Gospel: Matthew 13: 24-43, or 13: 24-30

Here is the first set of parables explicitly about the kingdom of God. He points out the power even of a small movement from God when it affects the whole of a society. Note here too the impartiality of Jesus, with His inclusion of a man and a woman in successive stories.

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

RCIA If you or someone you know would like to hear more about Jesus and His church, we invite you to join us at an Inquiry Session. In addition, if you wish to be baptized into the Catholic Faith, you are already baptized and wish to receive the other Sacraments of Initiation, or you come to us from another faith wishing to become a fully initiated member of the Catholic Church, then we invite you to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults). For more information about sessions in English, please contact Deacon Gary Newton at Deacon.Gary@sjcbb.net or for sessions in Spanish, please contact Deacon Edgar Chaves at Deacon.Edgar@sjcbb.net.

BISHOP'S ANNUAL APPEAL

To date, the Development Office has received pledges totaling \$35,149.00 and payments totaling \$32,709.00 from 144 parishioners. This represents 109.8% of our \$32,000.00 goal. Thank you for your efforts.

STEWARDSHIP REFLECTION

"The kingdom of heaven may be likened to a man who sowed good seed in his field...He who sows good seed is the Son of Man, the field is the world, the good seed the children of the kingdom." (Matthew 13:24, 37-38)

As children of God, we are all "good seeds." We are blessed by God with the potential to accomplish much good in the world. We fulfill God's plan when we spend time in prayer every day, use our skills to help others, and share our financial gifts to help build God's kingdom on earth. Through our example of gratitude and generosity we sow "good seeds" on earth and ultimately help each other get to Heaven!

SUNDAY OFFERING

July 12, 2020..... \$3,745.48

Thank you for donation. Your continued support helps St. Joseph Church to serve our community more effectively.

SHOP RITE GIFT CARDS

Purchase ShopRite Gift Cards, and help support your Parish!

They are available for purchase in the Parish Office.



Simply pay face value to purchase a card. You can buy \$10 or \$50 cards. The parish benefits because we are able to purchase the cards at a 5% discount. As a result, without spending anything extra, you make a contribution to St. Joseph Church. The profit generated is used to support the parish. ShopRite Gift Cards do not expire. Cash or checks are accepted.

HELP FOR RENTERS AND HOMEOWNERS

THREATENED BY POTENTIAL FORECLOSURE

At the direction of Governor Murphy, the New Jersey Housing and Mortgage Finance Agency's (NJHMFA) housing counseling initiative is expanding to include renters, who may be concerned with eviction, and homeowners who may need counseling to help prevent possible foreclosure. These services are available at no cost to you. Counseling available to renters will guide them on how to approach discussions with their landlords on dealing with their rent situation.

- Consumer Credit and Budget Counseling: (609) 390-9652, (888) 738-8233
- Epic CDC: (732) 727-9500
- Navicore Housing Counseling: (866) 472-4557
- FMAP: (866) 552-4557
- NJMediation@navicoresolutions.org
- NJ Citizen Action: (800) 656-9637, (973) 643-8800
- Puerto Rican Action Board: (732) 249-9700

FROM SAINT PETER'S UNIVERSITY HOSPITAL

"As a women and children's hospital with over 5,000 births, we are prepared to care for laboring women who potentially may be a person under investigation for COVID-19. We have staged our induction suites to be negative pressure as well as the operating rooms in that area so that if a laboring woman requires a C-section or any type of general surgery, it can be performed in that space. We will also be restricting visitors for any patient that has tested positive. For the well-being of our patients, the hospital will provide them with iPads so that visitation with family members and friends can happen remotely." (Patch/New Brunswick, NJ)
Linda Carroll, Vice President of Patient Care Services and Chief Nursing Officer

RELIGIOUS EDUCATION

Sacraments 2020



We are happy to announce that we have settled a new date for the Sacraments of First Communion and Confirmation at our parish that were postponed from Spring! We have uploaded an information packet with new dates and details on our website. Please visit our website www.sjccb.net > Faith Formation > Religious Education to access this information.

Religious Education Registrations 2020-21

Registration for the 2020-2021 Religious Education school year is now open. Families are required to register to enroll children into religious education classes for the 2020-2021 school year. Registration forms are available on our website www.sjccb.net > Religious Education > Faith Formation and in the Parish Office. Complete registrations along with payment can be mailed to our Parish Office. Payment may be made by cash or checks made payable to St Joseph Church. Fees for this year are:

Before August 31 st	September 1 st and After
1 child: \$80	1 child: \$100
2 children: \$100	2 children: \$120
3+ children: \$120	3+ children: \$140

VACATION BIBLE SCHOOL 2020 UPDATE

With restrictions still in place, it will be difficult to host VBS in our parish following all safety precautions given to us by the state. It will be a while before gathering in our church can return to some normalcy. With this and the safety of the children in mind, we will not host Vacation Bible School in our parish this summer. Thank you to all our volunteers for their dedication to our summer program each year. We look forward to gathering once again to plan a successful VBS for our children next year!

WEEKLY DONATIONS

If you would like to mail your donation for the Sunday collection, please address your envelope as follows:
St. Joseph Church | P.O. Box 72 | Bound Brook, NJ 08805
Your generous support is greatly appreciated.



St. Joseph Parish now offers *Parish Giving*, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Log on to the St. Joseph Parish website www.sjccb.net and click on the Parish Giving Logo. Follow the easy registration instructions.



St. Catholic Church, Bound Brook, NJ

LIVE-STREAM MASS AT ST. JOSEPH CHURCH

The English 10:00 AM and the Spanish 12:00 PM Masses are now being live-streamed on YouTube.

The best way to access the live-stream is to search on YouTube "*St Joseph Bound Brook Mass in English*" five minutes before the 10:00 AM Mass. You can also use the following link: <https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7RXiDulmg/live>. **Thank you to Julian Mahecha and Luz Helena Escobar for providing this service.**

RESTORATION OF PUBLIC MASSES

We are once again able to celebrate public Mass with a congregation. Weekend masses celebrated in the main church are limited to 100 people, and weekday masses celebrated in the Chapel are limited to 12 people including the Celebrant. We will not be able to allow people to enter the church once we have reached capacity. Future phases of the restoration of services will allow for a greater number of attendees.

Mass attendees are expected to wash their hands at home and bring their own masks and hand sanitizer, which should be used upon entering the church. Face masks are required for all except the very young. Social distancing is required.

Those in vulnerable groups should stay home, and those who are sick or symptomatic must stay home.

Understanding that every individual has their own concerns or is not able to return to Mass in person, Catholics in our diocese will continue to be dispensed from the obligation to attend Mass until further notice. While the obligation to attend Mass is dispensed, you are encouraged to keep the Lord's Day holy by some other means, such as tune into a live-streamed Mass at St. Joseph Church or another local parish within our diocese (www.diometuchen.org/parish-live-streams).

2021 MASS INTENTION BOOK

The 2021 Mass Intention book is now open. You are welcome to stop by the parish office in person as in the past. You can also mail or e-mail your intentions. Your intentions will be scheduled, and you will receive a list of confirmed dates.

The donation for a mass intention remains at \$10. Cash or check made payable to St. Joseph Church is accepted. Mass intentions will not be confirmed as final until the donation is received.

If you choose to e-mail, please send your list to MaryEllen.Kirchman@sjccb.net. If you prefer U.S. Mail, please send your request to St. Joseph Parish Office | P.O. Box 72 | Bound Brook, NJ 08805 | Attn.: Mary Ellen. Please include on your list the date you would like (or thereabout), the name of the mass intention, and who the mass intention is from.

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

DÉCIMO SÉPTIMO DOMINGO ORDINARIO

Primera Lectura: 1 Reyes 3: 5, 13

Te doy un corazón sabio y prudente, como no lo ha habido antes, ni lo habrá después de ti.

Segunda Lectura: Romanos 8: 28-30

El Señor, a quienes conoce de antemano, los predestina, justifica y los glorifica.

Evangelio: Mateo 13: 44-52

Al final de los tiempos; vendrán los ángeles, separarán a los malos de los buenos.

AVISOS A LA COMUNIDAD

Confesiones

Las confesiones se realizan en inglés y español:

•**Sábados** de 4:00 a 4:45 PM en la Iglesia.

25 de julio: Fr. John Pringle (inglés)

1 de agosto: Fr. Marco Cáceres (inglés-español)

8 de agosto: Fr. John Pringle (inglés)

Se requerirá máscaras y distanciamiento social.

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

Unción de los Enfermos

El sacramento de la unción de los enfermos seguirá estando disponible para verdaderas emergencias.

OFICINA PARROQUIAL

Estos son los horarios de la oficina parroquial:

Lunes a jueves: 9:00 AM a 12:00 PM (inglés)

Martes: 6:30 a 8:30 PM (español)

TOME NOTA

El Diácono Gustavo Sandoval está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo Deacon.Gustavo@sjcbb.net.

El Diácono Edgar Chaves está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También el está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información contacte al diacono en su correo: Deacon.Edgar@sjcbb.net.

La Sra. Martha Rovitto atiende todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Llamando al (732) 356-0027 ext. 15 o al correo Martha.Rovitto@sjcbb.net.

Ana Valencia la directora del programa de Educación Religiosa (CCD), pueden contactarla llamando (732) 356-0645, las personas que necesiten consultar sobre sus niños por la Educación Religiosa.

MISA DEL SÁBADO A LA MAÑANA

Desde julio, la misa diaria del sábado en la capilla en ingles de las 8:30 de la mañana, ha sido suspendida.

RESTAURACIÓN DE LAS MISAS PÚBLICAS

La restauración de las misas con una congregación se completará en un enfoque gradual, de acuerdo con la orden ejecutiva. La celebración de la misa entre semana en la Capilla con un número limitado de 12 personas incluido el celebrante, la celebración de las misas de sábado y domingo en la iglesia principal está restringido a 100 personas Se requerirá distanciamiento social, no podremos permitir que la gente entre en la iglesia una vez que hayamos alcanzado su capacidad. Las fases futuras de la restauración de los servicios permitirán un mayor número de asistentes. Se espera que los asistentes a la misa se laven las manos en casa y traigan sus propias máscaras y desinfectante de manos, que deben usarse al entrar en la iglesia. Se necesitarán máscaras faciales para todos excepto por los muy pequeños (los padres están en la mejor posición para determinar si su hijo/a es capaz de usar una máscara). Los ujieres escoltarán a la gente a los bancos.

Los que están en grupos vulnerables deben permanecer en casa y los enfermos o sintomáticos deben quedarse en casa. Entendiendo que cada individuo tiene sus propias preocupaciones o no puede volver a la Misa en persona, los católicos en nuestra diócesis continuarán siendo dispensados de la obligación de asistir a la Misa hasta nuevo aviso. Nadie tendrá que asistir físicamente a la misa durante este período de tiempo. Si bien se dispensa la obligación de asistir a la Misa, se les alienta a santificar el Día del Señor por algún otro medio. Por ejemplo, se le anima a sintonizar una misa transmitida en vivo desde una parroquia local dentro de nuestra diócesis (www.diometuchen.org/parish-live-streams) o en TV

MISA DE TRANSMISIÓN EN VIVO DE LA IGLESIA ST. JOSEPH

Las misas del domingo en inglés y en español están siendo transmitidas en vivo por YouTube.

Misa en Vivo en la Iglesia de San José

Domingo 10:00 AM (Inglés)

Domingo 12:00 PM (Español)

en el siguiente enlace: <https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7>

Muchas gracias a Julián Mahecha y Luz Helena Escobar por brindar este servicio.



St. Joseph Catholic Church, Bound Brook, ,NJ

EDUCACIÓN RELIGIOSA

Actualización de Sacramentos 2020



¡Nos complace anunciar que hemos establecido una nueva fecha para los Sacramentos de la Primera Comunión y Confirmación en nuestra parroquia que fueron pospuestos desde la primavera! Hemos subido un paquete de información con nuevas fechas y detalles en nuestro sitio web. Visite nuestra [websitewww.sjccb.net](http://www.sjccb.net)> Formación de Fe > Educación Religiosa para acceder a esta información.

Registración de Educación Religiosa 2020-21

Las familias que deseen inscribir a sus hijos en clases de Educación Religiosa para el año escolar 2020-2021 deben llenar un formulario de inscripción. Los formularios están disponibles en la Oficina Parroquial y en nuestro sitio web www.sjccb.net > Educación Religiosa > Formación de Fe. Las inscripciones completas junto con el pago se pueden enviar por correo a nuestra Oficina Parroquial. El pago se puede hacer en efectivo o cheques pagaderos a St. Joseph Church. Las inscripciones serán aceptadas y procesadas con el pago completo y certificados sacramentales (si corresponde). Esta cuota cubre un año de matrícula para las clases de educación religiosa. Esta cuota no incluye cuotas sacramentales adicionales. Inscripciones:

Antes del 31 de Agosto	Después del 1º de Septiembre
1 niño: \$ 80	1 niño: \$100
2 niños: \$100	2 niños: \$120
3+ niños: \$120	3+ niños: \$140

Nuestro programa siempre está buscando voluntarios, si está interesado en ser voluntario, comuníquese con la Oficina de Educación Religiosa. Los voluntarios reciben un descuento de matrícula y deben pasar por una verificación de antecedentes.

ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES 2020

Siguiendo todas las precauciones de seguridad que nos da el estado, y todavía con muchas restricciones, será muy difícil albergar en nuestra parroquia La Escuela Bíblica Vacacional. Pasará un tiempo antes de que podamos reunirnos en nuestra iglesia con cierta normalidad. Teniendo en mente la seguridad de los niños, este verano no organizaremos la Escuela Bíblica Vacacional en nuestra parroquia. Gracias a todos nuestros voluntarios por su dedicación a nuestro programa de verano cada año. ¡Esperamos reunirnos una vez más para planear un VBS exitoso para nuestros hijos el próximo año!

PREGUNTA DE LA SEMANA

¿De qué manera la paciencia de Dios con la cizaña cambia mi manera de actuar para con los demás? ¿A quiénes necesito mostrarles clemencia esta semana?

REFLEXIÓN

"El reino de los cielos puede compararse con un hombre que sembró buena semilla en su campo ... El que siembra buena semilla es el Hijo del Hombre, el campo es el mundo, la buena semilla los hijos del reino".

(MATEO 13:24, 37-38)

Como hijos de Dios, todos somos "buenas semillas". Somos bendecidos por Dios con el potencial de lograr mucho bien en el mundo. Cumplimos el plan de Dios cuando pasamos tiempo en oración todos los días, usamos nuestras habilidades para ayudar a otros y compartimos nuestros dones financieros para ayudar a construir el reino de Dios en la tierra. A través de nuestro ejemplo de gratitud y generosidad, sembramos "buenas semillas" en la tierra y, en última instancia, ¡nos ayudamos mutuamente a llegar al cielo!

DONACIONES SEMANALES

Si desea enviar su donación por correo para la ofrenda dominical, diríjase de la siguiente manera:
St. Joseph Church, P.O. Box 72 Bound Brook, NJ 08805.
Su generoso apoyo es muy apreciado.

RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA DE LOS ADULTOS

Si usted desea ser bautizado en la Iglesia Católica, o si ya está bautizado y desea recibir los otros sacramentos de iniciación, o viene a nosotros de otra fe y desea ser plenamente iniciado como miembro de la Iglesia Católica, entonces le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos). RICA es el proceso que le llevará al Bautismo (por los no bautizados), Eucaristía y Confirmación. Caminemos juntos en un camino de fe. Para más información acerca de las sesiones en inglés, por favor contactar con el diácono Gary Newton a Deacon.Gary@sjccb.net o para sesiones en español, comuníquese con diácono Edgar Chaves a Deacon.Edgar@sjccb.net



INTENCIÓN DE MISA PARA 2021



El libro de las Intenciones de Misa del 2021 ya está abierto. Le invitamos a pasar por la oficina parroquial en persona como en el pasado los martes de 6:30 a 8:30 PM o durante el día de lunes a jueves de 9:00AM a 12:00 PM., la donación para una intención de misa se mantiene en \$10, pago en efectivo o cheques a nombre de la Iglesia de San José.

BRITLANDAUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies
 226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812
 (732) 752-5522



Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN
 NJ LICENSE NO. 4334
 MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK
 HANDICAPPED ACCESSIBLE
 TELEPHONE: 732-356-0327

www.Hagan-Chamberlain.com



Diocese of Metuchen Catholic Cemeteries and Crematory 800-943-8400

Holy Cross Burial Park Resurrection Burial Park
 840 Cranbury-South River Rd. Hoes Lane and Park Ave.
 Jamesburg, NJ 08831 Piscataway, NJ 08854

www.diometuchen.org/cemeteries

Catering isabellapizzaristorante.com



66 Main St., So. Bound Brook 732-805-5602

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE

(201) 333-8990
 2-16 Garfield Ave., Jersey City, NJ 07305
 (201) 946-0284
 2716 Sip Ave., Jersey City, NJ 07306
 (908) 685-9900
 617 East Main St., Bridgewater, NJ 08807

We proudly support
 your church's food bank



DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.
 Pilar Wong D.D.S.
 General Dentistry
 732-560-0051

Most Insurances Accepted
 Mastercard, Discover, Visa
 Payment Plans

Se Habla Español
 128 East Union Ave.
 Bound Brook

Give your loved ones a Christmas gift:
 do your estate plan.

STACEY L. PILATO, ESQ.

LAW OFFICES OF
LAMBARIELLO & PILATO, LLC
 908-754-4500

Estate Law, Elder Care and Planning, Tax Law,
 Planning and Crisis Management with Compassion.
 Advocacy with Passion.

www.lplawoffices.com

37 Mountain Blvd., Ste. 1, Warren, NJ 07059

Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

732-777-7888

www.morganbasementwaterproofing.com

See what
color can do for you!
 to advertise in color,
 please call us at

John Patrick Publishing
 800-333-3166



Medicare/Medicaid
**5-Star Rated in
 All Categories**
 ★★★★★

**Parker at Somerset
 POST-ACUTE REHAB
 & Nursing Care Residence**

732-545-4200
 15 Dellwood Lane, Somerset
Parkerlife.org |

What's My Name?

The #WHATSMYNAME
 Movement asks everyone to
 simply ask drivers "What's my
 name?" before entering their
 vehicle to make sure it is the car
 they are supposed to enter.

#WHATSMYNAME

In Remembrance of
 Samantha Josephson

catholicmatch®
 New Jersey



CatholicMatch.com/dateNJ

Advertise Your
 Business Here
 800-333-3166 ext. 161
www.jpcc.net

RAMPS

RENTALS & SALES
 All Aluminum

Free Estimates
 908-402-0583

Family Owned & Operated Since 1947



24 South Avenue • Fanwood, NJ

www.williamslifts.com



**\$400 OFF
 NEW RAMP
 OVER 20 FEET**

HIC#13VH04221500

Local, trusted, proven, effective, supportive, referrals, relationships, affordable, repetitious, versatile, lasting.

This describes the power of... *Church Bulletin Advertising*

Placing an ad in the parish bulletin supports the parish while building your business - THAT'S A WIN WIN!

Call 1.800.333.3166!